

از مجموعه شگفتی‌های بدن انسان

الستخوان‌ها و مفاصل

ترجمه و تألیف:

طاهره خاتمی دوست ؛ دکتر محمدافشار اردلان (M.D.)



نشر پژواک نور

سرشناسه : اردلان، محمد افشار، ۱۳۵۳ - گردآورنده و مترجم
عنوان و نام پدیدآور : استخوان‌ها و مفصل / ترجمه و تألیف: محمد افشار اردلان، طاهره خاتمی دوست.
مشخصات نشر : تهران: پژواک نور: مؤسسه‌ی نشر کلمه، ۱۳۸۸.
مشخصات ظاهری : ۳۷ ص: مصور.
فروست : ... مجموعه شگفتی‌های بدن انسان.
شابک : ۹۵۰ تومان: ۴-۷-۹۰۲۳۹-۹۷۸-۶۰۰-۹۷۸
وضعیت فهرست‌نویسی : فیبا
یادداشت : ماخذ اصل کتاب حاضر برگرفته از کتاب The skeletal system است.
یادداشت : واژه‌نامه.
موضوع : استخوان‌بندی انسان -- ادبیات نوجوانان
موضوع : استخوان‌بندی
موضوع : استخوان‌شناسی
شناسه افزوده : خاتمی دوست، طاهره، ۱۳۵۳ -، گردآورنده، مترجم
رده‌بندی کنگره : ۱۳۸۸ الف ۴ / الف ۱۰۱ QM
رده‌بندی دبویی : ۶۱۱/۶۱ [ج]
شماره کتابشناسی ملی : ۱۸۷۲۱۶۱۰



مؤسسه نشر کلمه

تهران، خیابان انقلاب، روبه‌روی دانشگاه تهران، مجتمع
 تجاری اداری فروزنده، شماره ۱۴۱۰، طبقه سوم، واحد
 ۶۱۰، تلفن و دورنگار: ۶۶۴۰۸۶۶۴



نشر پژواک نور

ایران - تهران - صندوق پستی: ۶۳۱ - ۱۳۱۴۵
 نشر پژواک نور، تلفن و دورنگار: ۶۶۹۶۷۴۳۸

استخوان‌ها و مفصل

ترجمه و تألیف: طاهره خاتمی دوست؛ دکتر محمد افشار اردلان
 حروف‌نگاری: طراح: صفحه‌آرایی: واحد حروف‌نگاری نشر پژواک نور
 شمارگان: ۵۰۰۰ نسخه

چاپ اول: ۱۳۸۹

چاپ و صحافی: آراین؛ بها: ۹۵۰ تومان

کلبه‌ی حقوق محفوظ و مخصوص نشر پژواک نور است.

ISBN 978-600-90239-7-4

شابک ۴-۷-۹۰۲۳۹-۹۷۸-۶۰۰-۹۷۸

فهرست مطالب

۵	 قالب بدن
۶	 انواع استخوان‌ها
۹	 مغز استخوان و طناب نخاعی
۱۲	 ساختار استخوان و رشد
۱۶	 مفاصل
۲۵	 رباط‌ها و تاندون‌ها
۲۶	 مروری بر استخوان‌بندی نمای جلو و خلفی
۲۷	 استخوان‌بندی
۲۸	 شکستگی‌ها
۳۰	 پیچ‌خوردگی یا رگ به رگ شدگی
۳۱	 ورم مفصلی یا آرتریت
۳۳	 لوپوس
۳۴	 استئوآرتریت (آرتریت استخوانی)
۳۶	 استئوپروز (کاهش توده‌ی استخوانی یا پوکی استخوان)
۳۷	 غذای استخوان
۳۸	 خودتان انجام دهید

به نام خدا

پیشگفتار

مَنْتِ خدای را عزوجل که نفسی تازه بخشید تا بتوانیم با هدف افزایش سطح آگاهی علمی جامعه، قدمی هر چند کوچک برداریم.

بی شک تهیه و آرایه‌ی مجموعه‌ای که دربردارنده‌ی مطالبی با متن ساده، روان و فاقد پیچیدگی‌های علمی و واژگان مشکل تخصصی پزشکی باشد و بتواند در اختیار قشر کثیری از مردم دانش‌پژوه کشورمان برای کسب اطلاعات در مورد بدن انسان قرار گرفته و مورد بهره‌برداری واقع شود، یک ضرورت محسوب می‌شود.

مجموعه‌ای که در پیش رو دارید بر اساس همین اصل ترجمه؛ گردآوری و نگاشته شده و کلیاتی را در مورد استخوان‌ها و مفاصل در اختیار خوانندگان عزیز قرار می‌دهد. از آن‌جا که روش نگارش کتاب مبتنی بر بیان تعاریف واژگان پایه و فیلولوژی مختصری از مباحث مذکور و سپس شرح مشخصات بالینی برخی از بیماری‌های مهم و شایع‌ترین آن‌ها بدون قصد ورود به مباحث تشخیصی، درمانی یا سایر مطالب تخصصی می‌باشد، برای طبقات مختلفی از جامعه از دانش‌آموزان سطح مقطع راهنمایی تحصیلی و پیش‌دانشگاهی گرفته تا رشته‌های مختلف غیر پزشکی و به‌طور کلی قشر تحصیلکرده جامعه همچنین عامه‌ی مردم که علاقه‌مند آگاهی از چکیده‌ی نه‌چندان تخصصی از دانش پزشکی در مورد بدن انسان هستند، قابل استفاده خواهد بود. از طرفی نظر به این که در ترم‌های اولیه‌ی رشته‌های وابسته به گروه پزشکی، دید و نگرش کلی نسبت به اعضای بدن در کتاب‌های مربوطه به چشم نمی‌خورد و به لحاظ ضرورت بیان مطالب تخصصی، بیشتر به جزئیات مطالب پرداخته می‌شود، این ادعا عیب نخواهد بود که مطالعه‌ی این کتاب ولو یک‌بار به منظور جهت‌دهی به دانش‌پژوهان مورد بحث از نظر ایجاد همان نگرش کلی نسبت به مباحث پیش‌تر اشاره شده راه‌گشا خواهد بود.

بیشتر مطالب کتاب شکل تألیف و گردآوری داشته، لیکن از آن‌جا که کتاب *The human body* منبع اصلی ایده‌ی شروع به کار مؤلفان کتاب حاضر بوده و صرفاً از چهارچوب کلی و تصاویر مرجع خارجی مذکور استفاده شده است، لذا به منظور پاس‌داشت از زحمات مؤلفان کتاب مذکور، عنوان ترجمه نیز به کتاب حاضر اطلاق شده است. در سایر جاهای کتاب منابع و مأخذ استفاده شده به صورت پاورقی آرایه شده است. قطعاً مطالب کتاب بی‌عیب و نقص نبوده و یادآوری ایرادات، اشکالات و پیشنهادات توسط خوانندگان محترم چراغ راهنما و مشعل روشنی برای رفع آن عیوب در چاپ‌های بعدی خواهد بود. در پایان از همکاری صمیمانه و راهنمایی‌های ارزنده‌ی سرور و دوست ارجمند، جناب آقای منوچهر اشرف‌الکتابی در زمینه‌ی نشر و آرایه‌ی طریق در مراحل مختلف کار تشکر و قدردانی می‌نماییم.

طاهره خانمی دوست ؛ دکتر محمدافشار اردلان (M.D.)